

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29167520 | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|--|--|---|---|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Verwenden Sie die Niedriglehner-Auflagen ausschließlich im Außenbereich und nicht in geschlossenen Räumen, um ausreichende Belüftung zu gewährleisten und Schimmelbildung zu vermeiden. | Only use the low-back cushions outdoors and not in enclosed spaces to ensure adequate ventilation and prevent the formation of mold. | Utilisez les coussins à dossier bas uniquement à l'extérieur et non dans des pièces fermées pour garantir une ventilation adéquate et éviter la croissance de moisissures. | Utilizzare i cuscini con schienale basso solo all'aperto e non in ambienti chiusi per garantire un'adeguata ventilazione ed evitare la formazione di muffe. | Gebruik de lage rugkussens uitsluitend buitenshuis en niet in gesloten ruimtes, om voldoende ventilatie te garanderen en schimmelvorming te voorkomen. | Utilice los cojines de respaldo bajo únicamente al aire libre y no en habitaciones cerradas para garantizar una ventilación adecuada y evitar la aparición de moho. | Polštáře s nízkými zády používejte pouze venku a ne v uzavřených místnostech, aby bylo zajištěno dostatečné větrání a aby se zabránilo růstu plísní. | Koristite jastuke s niskim naslonom samo na otvorenom, a ne u zatvorenim prostorijama kako biste osigurali odgovarajuću ventilaciju i spriječili razvoj plijesni. | Koristite jastuke s niskim naslonom samo na otvorenom, a ne u zatvorenim prostorijama kako biste osigurali odgovarajuću ventilaciju i spriječili razvoj plijesni. | Az alacsony háttámla párnákat csak szabadban használja, és ne zárt helyiségekben, hogy biztosítsa a megfelelő szellőzést és elkerülje a penészképződést. |
| Wenn die Auflagen für den Einsatz im Freien vorgesehen sind, achten Sie auf UV-Schutz und verwenden Sie gegebenenfalls Sonnenschutzmittel, um ein Ausbleichen oder Verspröden des Materials zu verhindern. | If the cushions are intended for outdoor use, make sure they have UV protection and use sunscreen if necessary to prevent the material from fading or becoming brittle. | Si les coussinets sont destinés à une utilisation en extérieur, faites attention à la protection UV et, si nécessaire, utilisez un écran solaire pour éviter que le matériau ne se décolore ou ne se fragilise. | Se i cuscinetti sono destinati all'uso esterno, prestare attenzione alla protezione UV e, se necessario, utilizzare una protezione solare per evitare che il materiale sbiadisca o diventi fragile. | Als de pads bedoeld zijn voor gebruik buitenshuis, let dan op de UV-bescherming en gebruik indien nodig een zonnebrandcrème om te voorkomen dat het materiaal vervaagt of broos wordt. | Si las almohadillas están destinadas a uso en exteriores, preste atención a la protección UV y, si es necesario, utilice protector solar para evitar que el material se decolore o se vuelva quebradizo. | Pokud jsou vložky určeny pro venkovní použití, dbejte na ochranu před UV zářením a případně použijte opalovací krém, který zabrání vyblednutí nebo zkrěhnutí materiálu. | Ako su jastučići namijenjeni za vanjsku upotrebu, pripazite na UV zaštitu i po potrebi koristite kremu za sunčanje kako materijal ne bi izbljedio ili postao lomljiv. | Ako su jastučići namijenjeni za vanjsku upotrebu, pripazite na UV zaštitu i po potrebi koristite kremu za sunčanje kako materijal ne bi izbljedio ili postao lomljiv. | Ha a betéteket kültéri használatra szánják, ügyeljen az UV-védelemre, és ha szükséges, használjon fényvédőt, hogy megakadályozza az anyag fakulását vagy törékennyé válását. |
| Vermeiden Sie den Kontakt der Auflagen mit scharfen Gegenständen oder Oberflächen, um Beschädigungen des Materials zu verhindern. | Avoid contact of the pads with sharp objects or surfaces to prevent damage to the material. | Évitez tout contact des tampons avec des objets ou des surfaces pointues pour éviter d'endommager le matériau. | Evitare il contatto dei cuscinetti con oggetti o superfici taglienti per evitare danni al materiale. | Vermijd contact van de pads met scherpe voorwerpen of oppervlakken om schade aan het materiaal te voorkomen. | Evite el contacto de las almohadillas con objetos o superficies punzantes para evitar daños al material. | Vyhňte se kontaktu podložek s ostrými předměty nebo povrchy, aby nedošlo k poškození materiálu. | Izbjegavajte kontakt jastučica s ostrim predmetima ili površinama kako biste spriječili oštećenje materijala. | Izbjegavajte kontakt jastučica s ostrim predmetima ili površinama kako biste spriječili oštećenje materijala. | Az anyag károsodásának elkerülése érdekében kerülje a párnák érintkezését éles tárgyakkal vagy felületekkel. |
| Stellen Sie sicher, dass die Niedriglehner-Auflagen sicher und stabil auf den Möbeln liegen und nicht verrutschen oder herunterfallen können. | Make sure that the low-back cushions are secure and stable on the furniture and cannot slip or fall off. | Assurez-vous que les coussins du dossier bas sont bien fixés et stables sur les meubles et qu'ils ne peuvent pas glisser ou tomber. | Assicurarsi che i cuscini con schienale basso siano sicuri e stabili sul mobile e non possano scivolare o cadere. | Zorg ervoor dat de lage rugkussens stevig en stabiel op het meubilair staan en niet kunnen wegglijden of vallen. | Asegúrese de que los cojines del respaldo bajo estén seguros y estables sobre los muebles y no se resbalen ni caigan. | Ujistěte se, že spodní polštáře jsou bezpečně a stabilně na nábytku a nemohou sklouznout nebo spadnout. | Uvjerite se da su jastuci s niskim naslonom sigurni i stabilni na namještaju i da ne mogu skliznuti ili pasti. | Uvjerite se da su jastuci s niskim naslonom sigurni i stabilni na namještaju i da ne mogu skliznuti ili pasti. | Győződjön meg arról, hogy az alacsony háttámla párnák biztonságosan és stabilan rögzítve vannak a bútoron, és nem csúszhatnak le vagy eshetnek le. |
| Achten Sie darauf, dass Kinder die Auflagen nicht zum Spielen verwenden oder darauf klettern, um Unfälle zu vermeiden. | To avoid accidents, make sure that children do not use the pads for playing or climbing on them. | Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants n'utilisent pas les coussins pour jouer ou grimper dessus. | Per evitare incidenti, assicurarsi che i bambini non utilizzino i tappetini per giocare o per arrampicarsi sugli stessi. | Om ongelukken te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat kinderen de kussens niet gebruiken om erop te spelen of erop te klimmen. | Para evitar accidentes, asegúrese de que los niños no utilicen las almohadillas para jugar o subirse a ellas. | Abyste předešli nehodám, zajištěte, aby děti nepoužívaly podložky ke hře nebo na ně nešplhaly. | Kako biste izbjegli nezgode, pazite da djeca ne koriste podloge za igru ili da se ne penju na njih. | Kako biste izbjegli nezgode, pazite da djeca ne koriste podloge za igru ili da se ne penju na njih. | A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne használják az alátéteket játékra vagy másszra. |
| Platzieren Sie Sitzkissen auf stabilen und rutschfesten Oberflächen, um das Risiko des Abrutschens zu minimieren, insbesondere auf glatten Stühlen oder Bänken. | Place seat cushions on stable and non-slip surfaces to minimize the risk of slipping, especially on smooth chairs or benches. | Placez les coussins de siège sur des surfaces stables et antidérapantes pour minimiser le risque de glisser, notamment sur des chaises ou des bancs glissants. | Posizionare i cuscini del sedile su superfici stabili e antiscivolo per ridurre al minimo il rischio di scivolare, soprattutto su sedie o panche scivolose. | Plaats zitkussens op stabiele, antislippoppervlakken om het risico op uitglijden te minimaliseren, vooral op gladde stoelen of banken. | Coloque los cojines de los asientos sobre superficies estables y antideslizantes para minimizar el riesgo de resbalones, especialmente en sillas o bancos resbaladizos. | Sedáky umístěte na stabilní, nekoučavé povrchy, abyste minimalizovali riziko uklouznutí, zejména na kluzkých židlích nebo lavicích. | Postavite jastuke za sjedenje na stabilne površine koje se ne klizu kako biste smanjili rizik od klizanja, osobito na skliskim stolcima ili klupama. | Postavite jastuke za sjedenje na stabilne površine koje se ne klizu kako biste smanjili rizik od klizanja, osobito na skliskim stolcima ili klupama. | Helyezze az üléspárnákat erős, csúszásmentes felületekre, hogy minimalizálja a csúszás kockázatát, különösen csúszós székeken vagy padokon. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29167520 | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|---|--|--|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Vermeiden Sie es, sich auf die Ränder oder Ecken des Kissens zu setzen, um die Form und Struktur zu erhalten und eine gleichmäßige Abnutzung zu gewährleisten. | To maintain the shape and structure and ensure even wear, avoid sitting on the edges or corners of the cushion. | Évitez de vous asseoir sur les bords ou les coins du coussin pour conserver la forme et la structure et garantir une usure uniforme. | Evitare di sedersi sui bordi o sugli angoli del cuscino per mantenerne la forma e la struttura e garantire un'usura uniforme. | Ga niet op de randen of hoeken van het kussen zitten om de vorm en structuur te behouden en een gelijkmatige slijtage te garanderen. | Evite sentarse en los bordes o esquinas del cojín para mantener la forma y estructura y garantizar un desgaste uniforme. | Vyvarujte se sezení na okrajích nebo rozích polštáře, abyste zachovali tvar a strukturu a zajistili rovnoměrné opotřebení. | Izbjegavajte sjediti na rubovima ili kutovima jastuka kako biste održali oblik i strukturu i osigurali ravnomjerno trošenje. | Izbjegavajte sjediti na rubovima ili kutovima jastuka kako biste održali oblik i strukturu i osigurali ravnomjerno trošenje. | Kerülje a párna szélein vagy sarkain való ülést, hogy megőrizze alakját és szerkezetét, és biztosítsa az egyenletes kopást. |
| Halten Sie die Sitzkissen trocken und vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder Feuchtigkeit, um Schimmelbildung und Materialverschlechterung zu verhindern. | Keep the seat cushions dry and avoid contact with water or moisture to prevent mold growth and material deterioration. | Gardez les coussins de siège au sec et évitez tout contact avec l'eau ou l'humidité pour éviter la croissance de moisissures et la détérioration des matériaux. | Mantenere i cuscini del sedile asciutti ed evitare il contatto con acqua o umidità per prevenire la formazione di muffe e il deterioramento del materiale. | Houd zitkussens droog en vermijd contact met water of vocht om schimmelgroei en aantasting van het materiaal te voorkomen. | Mantenga los cojines de los asientos secos y evite el contacto con el agua o la humedad para evitar el crecimiento de moho y el deterioro del material. | Udržujte sedáky suché a vyhněte se kontaktu s vodou nebo vlhkostí, abyste zabránili růstu plísní a poškození materiálu. | Održavajte jastuke sjedala suhima i izbjegavajte kontakt s vodom ili vlagom kako biste spriječili nastanak plijesni i propadanje materijala. | Održavajte jastuke sjedala suhima i izbjegavajte kontakt s vodom ili vlagom kako biste spriječili nastanak plijesni i propadanje materijala. | Az ülés párnákat tartsa szárazon, és kerülje a vízzel vagy nedvességgel való érintkezést, hogy megelőzze a penészképződést és az anyag károsodását. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |